

## 這項制度如何運作？

教育工作者將會在各種學齡兒童保育機構（包括家庭日間保育中心）推行這項新的制度，以確保您的孩子獲得優質的體驗。

這項制度以兒童的幸福與成長作為重點。教育工作者將會跟家長一起了解孩子情況，以便根據孩子的興趣和能力設計培養計劃。教育工作者還會經常告訴您孩子參加的各項活動。

教育工作者將會根據這項制度的五項學習目標對您的孩子進行培養：

- 對於本人身份的強烈感受；
- 與周圍世界的聯繫；
- 強烈的幸福感；
- 對學習的信心和參與；
- 有效的溝通技能。

## 通力合作

如果家庭和教育工作者、學校以及範圍更廣的社區通力合作，共同支持孩子們的健康與學習，那麼孩子們就能茁壯成長。在這個合作過程中，每個人都彼此尊重各人的作用，群策群力，一起做出各項決定。

家長是孩子一生中最重要的人。您應該跟學齡兒童保育機構的教育工作者經常溝通，這樣做有很大的作用。您所提供的資訊，能夠幫助教育工作者將孩子在家庭、學校和社會的經驗跟他們在學齡兒童保育機構的各項集體活動聯繫起來，這樣有利於共同決定您的孩子在學齡兒童保育機構的各項活動。

## 關於學齡兒童保育制度的主要理念，請聽聽孩子們是怎麼說的：

“我真的覺得這裡是我的天地，因為我在這裡有時間去交朋友，這裡的大人都尊重我，我有很多事情可以做。”

**Annabel，9歲**



## 更多資料

這本小冊子簡單介紹了稱為“歡樂時光，兒童樂園”（My Time Our Place）的澳大利亞學齡兒童保育制度。更多資料請見：[www.deewr.gov.au/earlychildhood](http://www.deewr.gov.au/earlychildhood)，或者向學齡兒童保育機構的教育工作者查詢。

由澳大利亞教育、就業與勞資關係部為澳大利亞政府議會編寫。

CHINESE

# 歡樂時光， 兒童樂園

澳大利亞學齡兒童保育制度

My Time, Our Place  
Framework for School Age Care in Australia



## 家庭須知

新的全國學齡兒童保育制度

## 這項新制度的目的是什麼？

這項制度是為了讓進入學齡兒童保育機構的兒童更加幸福，促進他們的健康成長。這項制度肯定了兒童需要有自己的天地，可以無拘無束地參加各種讓他們感到幸福、安全、輕鬆的玩樂、遊戲活動。這項制度還肯定了兒童也需要有自己的時間，可以跟朋友在一起，鍛煉各種社交技巧，自己解決問題，嘗試新的活動，學習生活技能。

孩子在學齡兒童保育機構中的學習，是他們在家裡以及在學校的學習的補充。在學齡兒童保育機構裡，必須注重孩子與他人的關係，培養孩子的才能與興趣。



## 讓孩子享受遊戲和休息的樂趣

讓孩子在了解情況的教育工作者幫助下選擇遊戲和休息的方式，這樣可以促進孩子的學習和健康。讓孩子過得幸福、覺得樂觀、感到有趣，這對他們的心理健康和樂觀性格是非常重要的。在學齡兒童保育機構裡，讓孩子積極參與選擇各種不同的活動，可以培養他們的各種技巧和終生學習的態度。讓孩子進入學齡兒童保育環境的一個目的，就是讓孩子們培養共同的興趣，建立與他人的友誼。

遊戲和休息對孩子是非常重要的。通過遊戲和休息可以達到下列目的：

- 與別人建立關係；
- 與周圍世界的聯繫；
- 培養好奇心、創造力和解決問題的技能；
- 將已經獲得的經驗同終生學習聯繫起來；
- 培養幸福感；

## 時間與環境

我們之所以制訂這項制度，是為了保證兒童在學齡兒童保育機構中得到優質教育。這樣的時間和環境是至關重要的，可以讓孩子們覺得輕鬆，有機會結識朋友，從而促進他們的個人成長，培養健康生活所需要的各種技能和態度。在這個制度之下，教育工作者（照顧孩子的保育員）將會為孩子和家長提供更加令人滿意的環境。他們將會創造充滿活力、靈活多樣的活動環境，以適應所有孩子的健康狀況和能力。這項制度的願景，是讓全體兒童都覺得安全，並獲得愉快的體驗。它將指導教育工作者為孩子提供以玩樂、遊戲為重點的各項活動，為孩子的終生學習奠定基礎。



這項稱為“歡樂時光，兒童樂園”的制度，重點在於讓孩子積極參與各項活動，並參與做出決定。參加學齡兒童保育計劃的孩子，既有機會做出選擇，也必須承擔責任，這樣可以讓他們懂得行為與後果之間的聯繫。這項制度肯定了孩子們需要適當的時間和環境跟教育工作者互相配合，一起組織對他們富有意義的各種活動和體驗。教育工作者和孩子們應該互相尊重、互相信任，一起決定提供哪些機會來滿足孩子的需要和興趣。